

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Ermita de los Santos (Medina Sidonia, Cádiz)  
**MUNICIPIO:** Medina Sidonia  
**PROVINCIA:** Cádiz  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 363; ICERV 304; IHC 85  
**N. INV:** No especificado  
**TIPO YACIMIENTO:** ERMITA  
**OBJETO:** Ara  
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:**  
**TÉCNICA:**  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 15  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** D  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Hic sunt **reliquie** / [sc]rm condite, **id.** / [...]**i** Stefani, Iulia[ni./ Fe]lici, Iusti, **Pastor**/[i, Fru]ctuosi, **Auguri**, / [Eu]logi, Aciscli, Rom/[an]i, Martini, Quirici / [e]t Zoyli martirum. / dedicata hec **basilica** d. XVII kal. / [I]anuarias anno se/[c]undo pontifica/[t]us Pimeni, era dC/LXVIII

Lectura de ICERV 304.

**APARATO CRÍTICO:**

**reliqui[a]r(um)** ( I H C 85 )

**ill(ustrum?)** ( I H C 85 )

[sanc]i ( I H C 85 )

**Pastor**

[is ( I H C 85 )

**Auguri[ni ( I H C 85 )**

**basi[li]ca ( I H C 85 )**

### **TRADUCCIÓN:**

Aquí están depositadas las reliquias de los santos mártires id. [- - -]i, Esteban, Juliano, Félix, Justo, Pastor, Fructuoso, Augurio, Eulogio, Acisclo, Romano, Martín, Quirico y Zoilo. Esta basílica ha sido dedicada el día 17 de las kalendas de enero , en el año segundo del pontificado de Pimenio, en la era 668.

### **COMENTARIO:**

En estas aras, la conmemoración del acto de deposición de las reliquias por parte del obispo va acompañada de la eliminación de la anterior inscripción pagana, que se borra o se deja invertida en el frente posterior. Destaca la acción del obispo Pimenio (mediados del siglo VII), que planó su actividad litúrgica en tres inscripciones ICERV 304, ICERV 305, ICERV 309 (Sastre de Diego, Isaac; "El altar hispano en el siglo VII. Problemas de las tipologías tradicionales y nuevas perspectivas", [en] L. Caballero Zoreda - P. Mateos Cruz - M<sup>a</sup> A. Utrero Agudo, eds., El siglo VII frente al siglo VII: arquitectura (=Anejos de AESpA LI), Madrid, 2009, 311-330, aquí p. 325) "Es la más antigua deposición de reliquias que conocemos" (J.M. Navascues y de Juan, Ded. Sta María Mérida AEA 70. 1948, p. 347; ICERV 304)

### **EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** ICERV 304

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Cipo romano con las nueve primeras líneas cubiertas de cal, las restantes se leen mejor.

La lectura de Vives supone en lin. 1 [- - -] el final de un nombre de santo (ICERV 304).

Lápida dedicada a la conmemoración de varios mártires.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

### **CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo VII, 16 de diciembre de 630 (siglo VII) (ICERV 304).

**CRIT. DAT.:** Fecha en inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Se encontraba en la ermita de los Santos de Medina Sidonia (IHC 85).

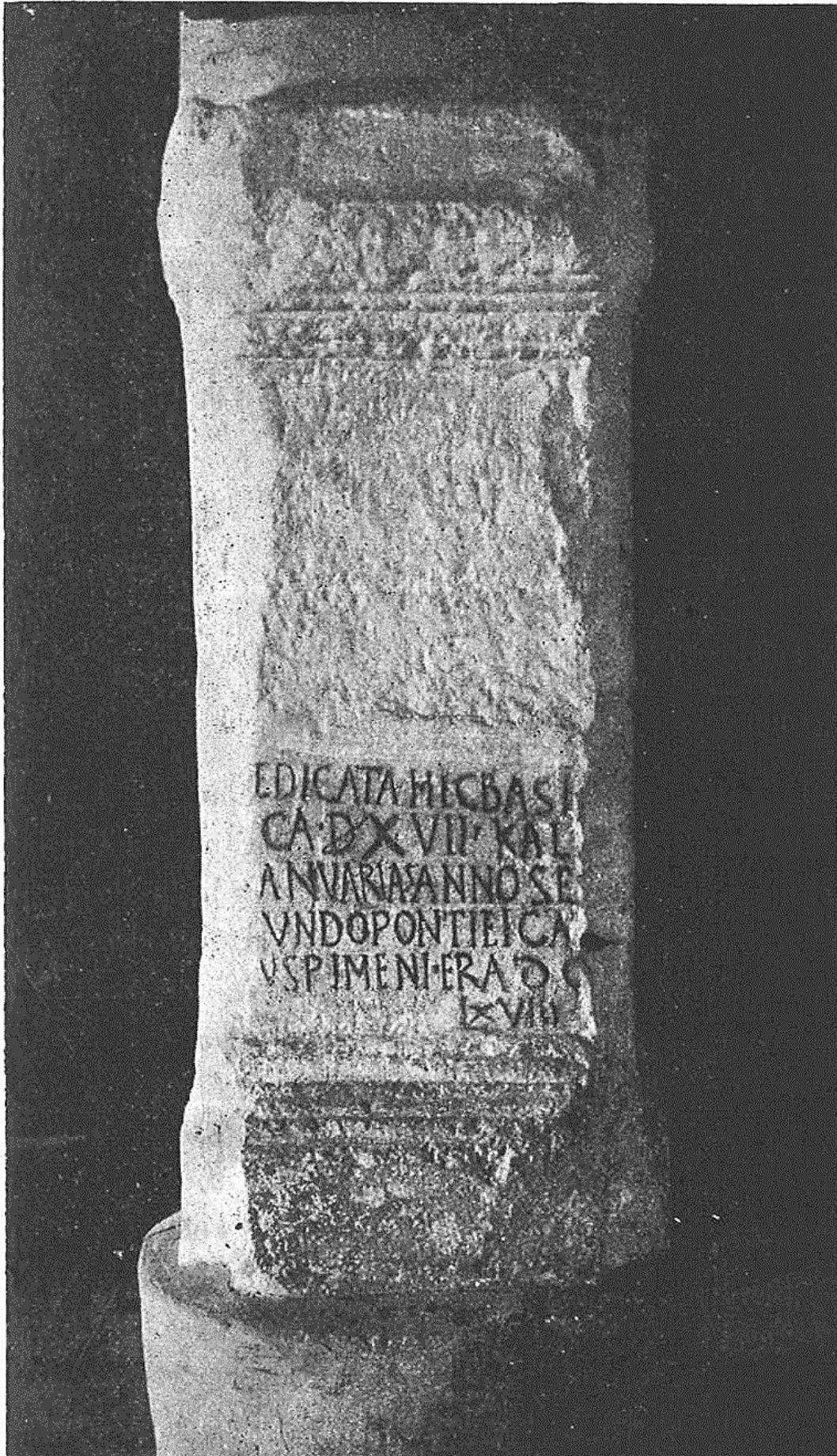
**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

## BIBLIOGRAFÍA

## ED. PRINCEPS:

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 363; ICERV 304; IHC 85; de Santiago Fernández, Javier (2024) "Epigrafía y consagración de espacios eclesiales en Hispania en época visigoda", *Hispania*, 84 (278), pp. 1-20. García de Castro Valdés, César (2021) "Recoger y promocionar reliquias en los siglos XI y XII: el caso del Arca Santa de Oviedo", en P. L. Huerta Huerta (coord.) *Mágico y sobrenatural: creencias y supersticiones en la época del Románico*, Fundación Santa María la Real, Aguilar de Campoo, p. 121. Chavarría Arnau, Alexandra (2021) *Arqueología de las primeras iglesias del Mediterráneo (siglos IV-X)*. Monumenta Christiana Baetica, Monografías y Suplementos 2, Nuevo Inicio. Publicaciones de la Academia de la Historia de la Iglesia en Andalucía, Granada, p. 134. Sánchez Ramos, Isabel María – Barroso Cabrera, Rafael – Morín de Pablos, Jorge – Velázquez Soriano, Isabel (2015) "Topografía eclesiástica de la Bética en la Antigüedad Tardía a través del Corpus Epigráfico", *ROMVLA* 14, 221-265; aquí pp. 229, 250 y 258. Sastre de Diego, Isaac (2013) *Los altares de las iglesias hispanas tardoantiguas y altomedievales*. Estudio arqueológico, Oxford, BAR Internacional Series; aquí pp. 243-244. Sastre de Diego, I. (2011) "La reutilización de epígrafes romanos en la Hispania tardoantigua : los altares cristianos y la polémica ara de Guadix" en Carbonell Manils, Joan, Gimeno Pascual, Helena (eds.) *El monumento epigráfico en contextos secundarios: procesos de reutilización, interpretación y falsificación*, Barcelona, pp. 76-77. Sastre de Diego, I. (2009) "El altar hispano en el siglo VII. Problemas de las tipologías tradicionales y nuevas perspectivas", *El siglo VII frente al siglo VII. Arquitectura: (visigodos y omeyas, 4, Mérida 2006)* / coord. por Luis Caballero Zoreda, Pedro Mateos Cruz, María de los Ángeles Utrero Agudo, 2009, pp. 323-325. Rodríguez Suárez, Natalia (2009) *Ambrosio de Morales y la Epigrafía Medieval*, León, pp. 108-109. Ripoll, Gisela - Chavarría Arnau, Alexandra (2005) "El altar en Hispania. Siglos IV-X", *Hortus Artium Mediaevalium*, 11, p. 31. Castillo Maldonado, Pedro (2003) "El obispo Pimenio y su actividad en la dedicación de basílicas", Córdoba, En: *Actas del III Congreso de Historia de Andalucía, Historia Antigua (Córdoba, 2001)*, pp. 443-457. Castellanos García, Santiago (1999) "Culto a los santos y unanimidad social en Hispania (siglos IV-VII)", En: *Homenaje al profesor Montenegro: estudios de historia antigua* / coord. por Ángeles Alonso Ávila, p. 750. Mazzoleni, D. (1989) "Vescovi e cattedrali nella documentazione epigrafica in Occidente (Gallia, Iberia, Africa)", Roma, *Actes du XIe Congrès International d'Archéologie Chrétienne* p. 795. García Moreno, L. A. (1974) *Prosopografía del reino visigodo de Toledo*, Salamanca, Universidad de Salamanca, p. 97. Navascués y de Juan, J. M. de. (1948) "La dedicación de la iglesia de Santa María y de todas las vírgenes de Mérida", *Archivo Español de Arqueología* 21, p. 339, n° 3. Ferrandis Torres, José (1940) "Artes decorativas visigodas", Madrid, [en]: R. Menéndez Pidal (dir.) *Historia de España de Espasa Calpe*, t. III, p. 300, fig. 101. Romero de Torres, Enrique (1909) "La Ermita de los Santos en Medinasidonia", *Boletín de la Real Academia de la Historia* 54, pp. 50-52.

**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**



romero1909-51